East meets West: on the true identity of Cheiracanthium rupestre and Xysticus albomaculatus (Arachnida: Araneae: Eutichuridae, Thomisidae)

Rainer Breitling, Tobias Bauer, Arno Grabolle, Pierre Oger, Paolo Pantini, Johan Van Keer, Walter P. Pfliegl, Elke Jantscher & Jan Dolansky

Abstract. Cheiracanthium rupestre Herman, 1879, and Xysticus albomaculatus Kulczyński, 1891, both originally described from Hungary, are among the most rarely reported species of their genera in Europe. Here we report that both of these species have very close relationships to similarly uncommon species originally described from France at about the same time. The specimens currently considered as Cheiracanthium rupestre turn out to be very closely related to, but distinct from, Cheiracanthium striolatum Simon, 1878. However, the original description of C. rupestre does not match these specimens nor any other known species of Cheiracanthium. We therefore consider C. rupestre a nomen dubium and suggest that all previous records of this species after the original description actually refer to Cheiracanthium macedonicum Drensky, 1921. Xysticus albomaculatus, on the other hand, turns out to be a junior synonym of Bassaniana baudueri (Simon, 1877) syn. nov., expanding the range of this species considerably to the East and at the same time confirming that it is a genuine European species, rather than a recent immigrant from North America as previously suspected.

Keywords: Bassaniana, Coriarachne, doubtful species, new synonyms, nomen dubium, Ozyptila, species inquirendae

Numerous spider species described from Europe have never been found again after their initial discovery (Breitling et al. 2015, Breitling et al. in press). Others have been found only very rarely and in widely scattered locations. This is particularly surprising when it concerns rather large and noticeable species and when there is no indication of a restriction to rare and unusual habitats. In such cases, there is always the possibility that the rare records are in fact based on misidentifications of more common species (a number of examples are discussed in Breitling et al. 2015). But sometimes it also turns out that the species are actually more common than initially suspected, in which case the lack of records is probably due to a combination of undersampling and insufficient descriptions in the available literature. Here we discuss two such cases, which are especially noteworthy as they reveal unexpected links between rare spider species described from Hungary and similarly uncommon relatives from Western Europe.

The case of Cheiracanthium rupestre

Material examined

sub C. rupestre: BULGARIA: 1♀, 2 juv., Kranevo near Var- na, forest edge, ca. 150 m a.s.l., 9.–11.VIII.2005, Dolansky leg. et coll. 1♀, Stranbaka mts., Vitanovo nature reserve, 28.–30.VIII.2000, S. Petrov leg., J. Dolansky coll. 1♀, forest edge, ca. 150 m a.s.l., 9.–11.VIII.2005, Dolansky leg. et coll.

Abbreviations:

CJVK = Collection J. Van Keer
HNHM = Hungarian Natural History Museum, Budapest (L. Dányi)
IZ = Museum and Institute of Zoology, Polish Academy of Sciences, Warsaw (W. Wawer)
LNU = Ivan Franko National University of Lviv (A. Hirna)
MCSN = Museo Civico di Scienze Naturali “E. Caffi”, Bergamo (P. Pantini)
MMUE = Manchester Museum of the University of Manchester (D.V. Logunov)
MNHN = Muséum National d’Histoire Naturelle, Paris (C. Rolland)
NHMW = Naturhistorisches Museum Wien (C. Hörweg)
NMNS = National Museum of Natural History in Sofia (S. Lazarov)
NMP = National Museum, Prague (P. Dolejš)
PMC = Pedro M. Cardoso Collectio;
SMF = Senckenberg Museum, Frankfurt (P. Jäger & J. Altmann)
Comparative material

*C. striolatum*: FRANCE: 4♀, 1♂ "Pyrenées" Or[jentales] Prats de Mollo", MNHN Simon coll. 1791. 1♂ Bonne Anse dunes, near La Coubre, Charente-Maritime "mainly under rock rose" MMUE Duffey coll. G7512.

*C. macedonicum*: BULGARIA: 1♀, between Yakoruda and Mechkomiya and Mechkomiya, NMNH, holotype.

*C. striolatum*: ITALY: 2♂♂, Firenze, Marradi, Badia Valle 430 m a.s.l., 25.VI.2003, A. Usvelli leg., MCSN. Sicily ba (1320m), 19.V.1995, under stones in Balcons de der rock rose” MMUE Duffey coll. G7512. 1♂ Bonne Anse (Prats de Mollo”, MNHN Simon coll. 1791. 1♂ between Yakoruda and Mekhomiya, NMNH. Čachtice, 19.VI.1888, J. Svatoň leg. et coll.

*C. striolatum*: HUNGARY: 1♂, Várpalota, HNHM Araneae-2198, Chyzer Larix C. macedonicum, Firenze, Marradi, Badia Vallesp. van Keer leg.

*C. efossum*: ALGERIA: 1♀, Tiznit, Mirlef, litter and stones, near the sea, 23.III.1988, R. Bosmans leg. et coll. 2♀, Wilaya de Tissemsilt, Theniet el Had, clearing in cedar forest, 1750 m a.s.l., 23.III.1988, R. Bosmans leg. et coll. 2♀, Wilaya de Bouira, Massif du Djurdjura, Tignature, 1460 m a.s.l., cedar forest, 6-8.X.1978-1.IV.1978, R. Bosmans leg.

*C. striolatum*: MOROCCO: 1♂, 1♀, Tiznit, Mirlef, litter and stones, near the sea, 25 m a.s.l., R. Bosmans leg. et coll. Uncertain locality (”gall. m., hisp., alg.” = Southern FRANCE, SPAIN, ALGERIA) 2♀♂, 1♂, MNHN Simon coll. 1796.1867 (probably including syntypes). No locality. 2♂♂, 1♂ MNHN Simon coll. 1803.13468.

*C. striolatum*: ALGERIA: 2♀♂, 1♂, Tlemcen, MNHN Simon coll. 1804.13299. 1♂, Djebel Djebel Djelal, 17. VIII. 1990, R. Bosmans leg. et coll. MOROCCO 2♂♂, 1♂ “Mogador, La Escaleza” (= Essaouria, Marrakesh), MNHN Simon coll., 1803.13648. 1♂ “Maroc: entre Mazagan [= El Jadida] et Oualidia (J. Théodoridès leg.”), J. Denis det., MNHN, Simon coll., 1803. TUNISIA: 2♀♂, 1♂ Djerba, MNHN Simon coll. 1804.13462.

C. efossum was first described by Herman (1879) based on a single female found under a stone in a stony ditch close to Majlath (Diósgyőr, Miskolc, Hungary). It was redescribed by Chyzer & Kulczyński (1897), who not only discussed both sexes in their determination keys, but also provided the first description of the presumptive male of the species, based on a single specimen, the palp of which they illustrated. They considered the species much rarer (“multo rarius”) than *C. effossum*, which itself is one of the rarely found species of the genus. Another record, from “Pajisarjeva jama”, a cave in central Slovenia, was contributed by Kratochvıl (1934), without further details. The male, but not the female, was later redescribed with detailed illustrations by Cleopatra Oltean (1973), which were later republished (under her married name) in her monograph on the Romanian Clubionidae s. lat. (Sterghiou 1985). The species is said to Sterghiou to be adult in May in Romania, where a single male was found in low vegetation on a roadside in Băneasa, on the northern edge of Bucharest. Since then, the species has been reported very rarely and usually on the basis of single male individuals from a few additional countries: Slovakia (various locations, Gajdoš et al. 1999, 2009), Austria (1 male collected in a xerothermic downy oak forest on a south-facing mountainside between 400 and 500 m, Kanzelkogel, Graz, Styria, Horak 1987), Macedonia (4 male specimens collected in July 1998 at elevations between 1300 and 1800 m on Šar Mountain, Komnenov 2002), and Bulgaria (Slavynaka Mountain, Naumova 2009). A female specimen from Bosnek in the Vitosha Mountains, Bulgaria (and now in the Dolakolny collection), was illustrated by Kürka et al. (2015).

Herman's type material could not be found in the collection of the Hungarian Natural History Museum (HNHM).
and is in all probability lost. It was also not found in the Natural History Museum Vienna (NHMW), the Museum & Institute of Zoology, Polish Academy of Sciences, Warsaw (IZ), or the Zoological Museum of the National University of Lviv (LNU), where parts of the Kulczyński collection are held. However, a single female specimen labelled as *C. rupestre* is still available in Chyzer's collection in Budapest and two further females in the Kulczyński collection in Warsaw. Examination of this material showed that *C. rupestre*, understood by Chyzer, is identical to *C. macedonicum* Drensky, 1921, a species described on a basis of the female specimen collected between Yakoruda and Mekhomiya (= Razlog, Bulgaria), and later also reported as occurring relatively rarely on Babuna Mountain close to Abdi Han and between Resen and Ohrid (Macedonia; Drensky 1929, 1936) (Figs 1-2). However, a specimen from Ohrid labelled as *C. macedonicum* in the Drensky collection in the NMNH turned out to be a male *C. montanum* (JD vid.). Deltshev & Blagoev (1997) reported *C. macedonicum* from submediterranean to montane coniferous altitudes on Pirin Mountain (Bulgaria) and Deltshev et al. (2013) found it on Galichitsa Mountain in Macedonia. The records of *C. rupestre* from Macedonia (Komnenov 2002) and Bulgaria (Naumova 2009) already imply the synonymy established here. The synonymy between *C. macedonicum* and *C. rupestre* sensu Chyzer & Kulczyński (1897) auct. is further supported by the examination of male and female specimens collected together in Bosnek (100 km north of Razlog, the type locality of *C. macedonicum*). This confirmed that Chyzer's female is indeed correctly matched to the male that was illustrated by Chyzer & Kulczyński (1897), Oltean (1973) and Sterghiù (1985). The genital structures in both sexes are quite distinct and set the species apart from all other Cheiracanthium species in Eastern Europe.

One slight complication arises, however, from the fact that Herman's type material of *C. rupestre* could not be traced anywhere, and his original figure of the epigyne shows little similarity to that of *C. rupestre* as it has been understood since the times of Chyzer & Kulczyński (1897), even when we assume that the intraspecific variability is very high (Figs 1-2). The Hungarian text of the original description, but not its German translation in the same work, describes the epigyne as follows: “The epigyne is very characteristic: there is one pinhead-like brown little sphere on each side of a deeply incised leathery arch.” This matches the figure very well, so that a printer's or illustrator's error can be excluded. The "pinhead" structures do not seem to be compatible with the epigynal structure of the specimens that are currently assigned to *C. rupestre*, and the remainder of the illustrated details in the figure also show no resemblance to the distinct patterns seen in, e.g., Chyzer's specimen. There is no indication of the "deeply incised arch" illustrated by Herman in the epigyne of any European Cheiracanthium species. The “pinheads” could represent mating plugs, which are known in other Cheiracanthium species, such as *C. furculatum* Karsch, 1879 (Bayer 2014) and *C. mildei* L. Koch, 1864 (Bryant 1952), but if Herman's specimen belonged to the same species Chyzer's material, the antero-lateral position of the plugs would be inexplicable. Moreover, while several females of the closely related *C. striolatum* in Simon's collection had broken emboli lodged in their epigyne, none of the specimens examined had a mating plug. We considered the possibility of assigning a neotype for *C. rupestre*, to stabilize the interpretation of this name, but decided that in view of the major discrepancies between Herman's illustration and the current concept of the species, it would be impossible to select a neotype specimen that fulfils the condition of ICZN art. 75.3.5. “that the neotype is consistent with what is known of the former name-bearing type from the original description and from other sources”. Instead, we consider *C. rupestre* as a nomen dubium, possibly based on a malformed individual. The valid name for the species described and illustrated in Chyzer & Kulczyński (1897), Oltean (1973) and Sterghiù (1985) thus becomes Cheiracanthium macedonicum Drensky 1921, and all records of *C. rupestre* (except that in the original description) should be referred to this species.

Considering the descriptions published after Herman's work and the genitalia of Chyzer's specimen, both male and female *C. macedonicum* appear to be very similar to *C. striolatum*, a species described in 1878 by Simon from a wide range of localities in southern and western mainland France and Corsica, where it was found on low plants. The females were reportedly found with their egg sacs under stones in April. Although the first description already indicated that this species is not rare and can be quite common in suitable habitats, it was relatively rarely reported; and following its inclusion in Simon (1932), which added records from Algeria, Spain and Portugal and also provided the first illustration of the male and female genitalia, the species was not redescribed by modern authors for a long time. Numerous records are known from the Iberian Peninsula, where the species is widespread (Cardoso & Morano 2010). The first illustrated record since Simon (1932) was published only in 2014, based on a female collected under dried leaves along a road margin in Malaga,

![Fig. 1](image-url): Illustration of the epigyne of a. *C. rupestre* in Herman's original description; Herman 1879: Tab. VII, fig. 158); b. of *C. macedonicum* in Drensky's original description; Drensky 1921: Tab. 1, fig. 14), and c. of *C. striolatum* in Arachnides de France; Simon 1932: fig. 1361). The epigyne of *C. rupestre* is structurally quite different. In contrast, the epigynes of the other two taxa represent the extremes of a continuum in external appearance, and both forms and their intermediates can be found within a single population.
Spain (Lecigne 2014). Lecigne also reported a single female from a dune in Saint-Cyprien, Pyrénées-Orientales, France. Grill et al. (2005) reported the species from Sardinia/Italy and Barrientos et al. (2015) reported and illustrated the species from the Parc Natural del Montseny, Catalonia, Spain, providing the first modern illustrations of both sexes.

The similarity between *C. macedonicum* and *C. striolatum* had already been noted by Deltshev (2003), who had examined the female holotype of *C. macedonicum* in Drensky’s collection and concluded that this species is close to *C. striolatum* Simon, 1878, to which it should be thoroughly compared. We have carried out this thorough comparison, based on a large number of specimens from the range of both species (see Material examined, above).

In contrast to the first impression based on published illustrations of the genitalia, *C. macedonicum* and *C. striolatum* cannot be reliably differentiated based on the genitalia in either sex. The female genitalia are extremely variable in morphology, with specimens matching the published illustrations of either *C. striolatum* or *C. macedonicum*, and morphological intermediates between these, even within a single population (Figs 3-4).

In the male, the tegular (median) apophysis is often distinctly bent in specimens of *C. striolatum* (Fig. 5, specimen from mainland France), but this trait is highly variable and specimens with an almost straight apophysis can be found as well, as is typical for *C. macedonicum*.

The hind margin of the cheliceral groove carries 4 teeth in typical *C. striolatum*, compared to 2 teeth in *C. macedonicum*; however, the cheliceral dentition can sometimes vary between the left and right side of the same animal and is difficult to assess reliably. Given that cheliceral dentition has turned out to be unreliable in distinguishing other closely related spiders (e.g., the notorious species pair *Drassodes cupreus/lapidosus*,

---

**Fig. 2**: Epigyne of a. “C. rupestre” in Chyzer’s collection in HMNH, b. *C. macedonicum* (holotype, Drensky collection in NMNHS), and c. *C. striolatum* (possible syntype, Simon collection in MNHN)

**Fig. 3**: a., b. External view of the epigyne of two specimens of *C. striolatum* from Corsica representing the *macedonicum* type of external appearance. Cleared epigyne of the latter specimen, in c. ventral and d. dorsal view. Scale bars = 0.2 mm
Bolzern & Hänggi 2006), it seems unsuitable to distinguish the two species.

The most reliable feature to distinguish the two species is the opisthosomal pattern: male and female specimens from Western Europe have a distinct reddish heart mark, followed by a series of red chevrons (Figs 6a, 6b). These marks remain distinct and clearly visible even in specimens that have been stored in alcohol for around 100 years in Simon’s collection. In specimens from Eastern Europe, any indication of this pattern is usually absent (Figs 6c, 6d). Traces of the chevrons can rarely be seen in male specimens, but the heart mark is always pale and the pattern is never distinct in females. Thus, while some extreme specimens of the two species can be similar in their colouration, there is no overlap in the pattern seen in specimens of the two forms. The difference in opisthosomal pattern is already clearly established in the juveniles, which have distinct markings in *C. striolatum* but not in *C. macedonicum*, as seen in laboratory-reared specimens.

Comparable cases of consistent differences in colouration in geographically vicariant populations of widespread spider species seem to be very rare. One example is seen in *Carrhotus xanthogramma* (Latreille, 1819): here, male specimens in the Far East consistently show a black longitudinal line on the opisthosoma, which is missing in European specimens (RB unpubl. observation), while the genitalia are indistinguishable (Prószyński 1973). However, even here, the unusual amphi-Eurasian distribution of the species (Logunov & Marusik 2001) indicates that perhaps the Asian population is a separate species, *Carrhotus crinitus* (Karsch, 1879), which is currently considered a synonym of *C. xanthogramma*. Another relevant case is provided by the sister species *Clubiona vegeta* Simon, 1918, and *C. genevensis* L. Koch, 1866, which are more reliably distinguished based on their abdominal pattern and colouration than based on their genitalia (Helsdingen 1979, Oger unpubl. observation).

Simon (1932) mentioned that the characteristic pattern is sometimes lacking in *C. striolatum*, but this may be due to the inclusion of material from North Africa; examination of the African material in his collection indicates that some populations of *C. striolatum*-like specimens occurring there have a unicolourous opisthosoma. Given the lack of genital diagnostic characters, it is not quite clear if these North African specimens belong to *C. macedonicum* or to a closely related third species, as would be more plausible zoogeographically. Given the apparently highly conservative morphology, it would seem necessary to assess the extent of gene flow between all taxa in this very distinct group using the tools of molecular genetics, with a focus on North Africa and the possible contact areas in the Iberian Peninsula, Italy and Slovenia. For Italy, only *C. striolatum* has been reported in the literature (Caporiacco 1949, Pesarini 2003; another record, from the Laguna Veneta, Caporiacco 1950, is doubtful, according to Hansen 2007, as it is based on a juvenile specimen). However, examination of specimens in the collection of the Museo Civico di Scienze Naturali “E. Caffi”, Bergamo, revealed that specimens from the Italian mainland and Sicily lacked the striped opisthosomal pattern and should for now be considered as belonging to *C. macedonicum*. The most recent checklist of Slovenian spiders reports both *C. macedonicum* (sub *C. rupestre*) and *C. striolatum* from that country, based on literature data (Kostanjšek & Kuntner 2015). A molecular genetic analysis would be the most suitable tool to define the precise boundary between *C. macedonicum* and *C. striolatum*, and to determine if sympatric populations or hybrid forms occur in the contact zone.
For now, we refrain from describing the African specimens as a separate species, but consider *C. striolatum* and *C. macedonicum* as closely related, but distinct species, reliably defined by the differences in opisthosomal pattern only. In view of the stable differences in pattern over a large geographic area (Fig. 7) and long period of time, we consider this hypothesis more likely than the alternative that the two taxa are actually representatives of a single widespread and variable species. Future research may allow a more confident decision in favour of one or the other hypothesis, but for now the treatment as two separate species is not only justified by the available evidence, but is also the more conservative approach, minimizing the number of changes in nomenclature and maximizing the information content of future faunistic records.
There is no clear indication for an ecological separation of the two species yet, but it is noteworthy that records of *C. macdonicorum* come predominantly from montane localities, often in grassy habitats within forests or along forest edges, while there is a reported preference of *C. striolatum* for coastal dune habitats in France. In the Iberian Peninsula, however, records of *C. striolatum* are widespread at altitudes from sea level to 1900 m (Morano et al. 2014).

The case of *Xysticus albomaculatus*

**Material examined**

sub *X. albomaculatus: GERMANY: 1♂, Conweiler, Straubenhardt near Pforzheim, "Birnbaumrinde [pear tree bark]", 19 August 1981, coll. J. Wunderlich. AUSTRIA: 2♀ (1 epigyne missing), Lower Austria near Purgstall, Ressl, leg., J. Wunderlich. SLOVAKIA: 1♀ 3 jv. Szomotor, HNHM Chyzer coll. 1187 (syntypes). Uncertain locality (HUNGARY?) 1♂ B.-Leltc. (♀), Szombathy det., HNHM.

sub *B. baudueri: FRANCE: 1♀, 2subad. δ♀ “Sos [Lot-et-Garonne]” MNHN 1467.2156 (syntypes) [an adult male in the same tube is *B. versicolor* s. str.; it was probably collected in Contis or Mimizan, Landes, as indicated by a second label]. 1♀ “Saint Saud [Dordogne] (aout 1918!) écorce de châtaignier [chestnut bark]”, MNHN Simon coll. 1467.2546 (designated as “lectotype” of *B. baudueri* by Déjean & Ledoux 2013, but not a syntype and therefore invalid). 2♂ Forêt de Grésigne (Tarn), pitfall traps, 1999, H. Brustel leg., MNHN Ledoux coll. JV.10.898. 1♀ "Berrias (Ardeche) Montchamp, 7/8/04", MNHN Ledoux coll. NQ.10.898-16.921.

**Comparative material**

*Bassianiana decorata* (Karsch, 1879): JAPAN 2♀, 3♂, 7 jv. Yokohama (syntypes of *Coriarachne japonica* Simon, 1886), MNHN Simon coll. 1467.7346.

*Bassianiana utahensis* (Gertsch, 1932): UNITED STATES: 1♀, 1♂ New York, Banks leg., T.A. Bowling det. Nov. 1973, MNHN Simon coll. 1467.4. 9♀♀, 3♂♂, 1sub♂ “Mass. N. Carol. Georg. Colora.”, T.A. Bowling det. Nov. 1973, MNHN Simon coll. 1467.688. 2♀♀, 4♂♂ “Am. sept. pacif.” (= Pacific North America) T.A. Bowling det. Nov. 1973, MNHN Simon coll. 1467.17106.

*Bassianiana versicolor* (Keyserling, 1880): UNITED STATES 16♀♀, 9♂♀ “Mass. N. Carol. Georg. Colora.”, T.A. Bowling det. Nov. 1973, MNHN Simon coll. 1467.688.

*Coriarachne brunnespis* Banks, 1893: UNITED STATES: 1♀, 1sub♂ “Mass. N. Carol. Georg. Colora.”, T.A. Bowling det. Nov. 1973, MNHN Simon coll. 1467.688. 1♀, 1♂ Washington, Banks leg. “Type!”, MNHN Simon coll. 1467.3.

*Xysticus albomaculatus* was first described in 1891 on the basis of very few ("perpauca") male and female specimens from Sátoraljaújhely (Hungary) and the sands at Szomotor (Somotor, Slovakia) (Kulczyński in Chyzer & Kulczyński 1891). Other specimens were reported in a later volume of the same work by Pozsony (Bratislava, Slovakia) and Pápa (Hungary) (Chyzer & Kulczyński 1897), and a single male was found a few years later by Bösenberg (1902) on the Großer Feldberg, Taunus, Hesse, Germany; but afterwards it took more than 60 years before the next reliable records were published, from Aiud, Romania (13.V.1962, Fuhn & Niculescu-Burlacu 1969), Pforzheim, Germany (19.VIII.1981) and Purgstall, Austria (both Wunderlich 1982). Based on this material, Jantscher (2001) re-described the species in detail in her unpublished doctoral thesis.

Even the original description of *X. albomaculatus* was uncertain about its generic placement, noting an affinity with *Oxyptila*, and Jantscher (2001) cites personal communications by Logunov and Marusik, indicating that the species probably belongs to a new genus, with additional representatives in Siberia. A closer examination shows, however, that *X. albomaculatus* with respect to its cryptic mottled habitus, tree bark habitat and the basic structure of the copulatory organs is very similar to species currently placed in the genus *Bassianiana*, which has commonly found representatives in East Asia and North America.

In Europe the genus *Bassianiana* is represented by a single species from France, which has been just as rarely reported as *X. albomaculatus*: *Bassianiana baudueri* (Simon, 1877), was first described (as *Oxyptila baudueri*) on the basis of subadult males and a “young female” from Sos, Lot-et-Garonne, France. Another female was found in 1918 in Saint-Saud, Dordogne, together with its egg sac under the bark of a chestnut tree. Simon (1903) transferred the species from *Coriarachne* (where he apparently had placed it in the meantime) to *Xysticus*, together with several other species currently placed in *Bassianiana*. The new records were published in Simon (1932, publ. posthumously). In this work, the taxonomic situation is considerably confounded by the inclusion of an illustration of a supposed *B. baudueri* female from Spain, which actually belongs to *Xysticus cribratus* (Déjean & Ledoux 2013). Moreover, in addition to the records of *B. baudueri* (again sub *Oxyptila baudueri*), the work also contains a single record of a male *B. versicolor* (sub *Coriarachne versicolor*) from Mimizan or Contis, Landes, which is considered an accidental introduction. At a later stage, someone (Simon himself?) considered this specimen to belong to *B. baudueri*, and it is currently found in the same vial in Simon’s collection as the original type material of the latter. However, the structure of the pedipalp, with a long, thin, straight embolus indicates that Simon was actually correct in assuming that this male belongs to *B. versicolor* s. str. Mimizan was a major American army base, housing engineering corps members working in the Landes forest around the town (Fenneman 1930), and together with the neighbouring seaside village Contis was a popular tourist location in the interwar years, both of which could explain the introduction, especially as *B. versicolor* is a common spider often found in synanthropic habitats in North America (Kaston 1948).

Déjean & Ledoux (2013) were the first to report the rediscovery of *B. baudueri* after an interval of almost 80 years, reporting the species to be widespread in forest locations across southern France. They considered *baudueri* a subspecies of the North American *B. versicolor*, and also downgraded *B. utahensis* and (tentatively) *B. decorata* (from Japan) to subspecific status. It is true that all these species are very similar in their (rather variable) habitus, as well as in their genitalia, and difficult to distinguish with confidence. Probable hybrids between *B. versicolor* and *B. utahensis* have been reported as occurring regularly in part of the overlapping range of the two species (Dondale & Redner 1978), and even the material in the Simon collection that was re-identified by T. A. Bowling during his revision of the genus (Bowling & Sauer...
East meets West

1975) seems to contain misidentified specimens. Nevertheless, *B. baudueri* seems to differ consistently in subtle details of the genitalia of both males and females, sufficiently to justify re-elevation to species rank, in addition to the zoogeographical implausibility of spider subspecies occurring on separated continents. In the female, the epigynal septum in *B. baudueri* is broader and less distinct than in the related species, lacking the deeply notched posterior margin, which is particularly prominent in *B. decorata*, but also clearly expressed in the North American species; in the male, the embolus is more robust (not long and thin, as in *B. versicolor*), very gradually tapering towards the tip, which is clearly curved outwards (not straight, as in *B. utahensis*; Dondale & Redner 1978: fig. 439). These characters are shared by all European specimens, including the material reported previously as *X. albomaculatus* from Central Europe, and we therefore consider *Xysticus albomaculatus* a junior synonym of *Bassaniana baudueri* (stat. nov., syn. nov.).

Both *X. albomaculatus* and its senior synonym *B. baudueri* have been characterized in detail before, both in the original descriptions and in the more recent work of Jantscher (2001) and Déjean & Ledoux (2013). Here we only provide an abbreviated description and illustration of the diagnostic characters. *Bassaniana baudueri* is a typical member of the genus *Bassaniana*, with a variable cryptic mottled pattern of white, brown and black blotches, on legs and body (habitus photos are provided in Wunderlich 1982 and Déjean & Ledoux 2013). It has rather thick, club-shaped spines on the body (but not on the clypeus), in contrast to the thin, pointed spines of *Xysticus s. str.* Total length: ♂♂ 3.8–4.5 mm, ♀♀ 5.0–5.6 mm. Prosoma length: ♂♂ 1.9–2.2 mm, ♀♀ 2.3–2.6 mm. In the male palpus (Figs 8–9), the retrolateral tibial apophysis carries a short straight tooth that is clearly visible in ventral and dorsal view and readily distinguishes the species from similar European spiders in *Xysticus* or *Ozyptila*. The embolus emerges at the distal end of bulbus, is strong and with its tip distally bent outwards retrolaterally in an almost 90° angle, different from *B. versicolor* and other American species in the genus.

The female epigyne (Figs 10–11) is characterized by a very indistinct light septum, without a distinct posterior margin (different from *B. decorata* and the American species). The poor definition of the epigynal structures might be the reason why Simon (1877) considered his type a “young” (not full sclerotized?) female. The width and shape of the septum are variable, but always broader than in the other species of the genus.
As discussed above, the generic placement of *B. baudueri* has been unclear since its first description, with suggested affinities to *Ozyptila*, *Xysticus* and *Coriarachne*. The same holds true for the remaining *Bassaniana* species, which were treated as a distinct (unnamed) species group in *Xysticus* by Simon (1903) and partly united in their own genus (*Platysysticus*) by Gertsch (1932), who later (1939, 1953) synonymized this genus with *Coriarachne* C.L. Koch, 1837, but maintained two distinct species groups, corresponding to the species currently placed in *Coriarachne* (*brunnesipes* group) and *Bassaniana* (*versicolor* group). Finally, the species were placed in *Bassania* Strand, 1928 (type species: *Bassania aemula* O. Pickard-Cambridge, 1898 = *B. versicolor*) in its current sense by Ono (1985, 1988). Subsequently, Lehtinen proposed downgrading *Bassania* to a subgroup “lower than subgenus” of *Coriarachne*, implying (erroneously) that Ono’s separation of the two genera was based only on irrelevant differences in body shape (flattened vs. not quite so flattened), and Dondale (2009) suggested that at least the North American species of *Bassaniana* be placed in *Coriarachne*, arguing that the separation was based solely on “equivocal differences in microhabitat”. These arguments do not seem particularly convincing: both *Bassaniana* and *Coriarachne* s. str. are very homogenous and probably monophyletic assemblages. Of the two outliers, *C. nigrostriata* Simon, 1886, from Vietnam (holotype subadult female and additional adult male in MNHN, examined) is probably misplaced in this genus and might possibly belong in or near to *Demogenes* Simon, 1895, an unrevised genus (or group of genera) of coriarachnine-like spiders that includes some of the dominant ground-living thomisids in the Oriental region and Melanesia and resembles *C. nigrostriata* in its habitus and the structure of the pedipalp (Lehtinen 2004, Marusik et al. 2005). And *B. ora* Seo, 1992, from Korea is clearly very close to (and in all probability a junior synonym of) *C. fulvipes* according to the illustrations of the pedipalp provided by Seo and in Namkung (2003) (compare, e.g., figs. 2 and 3 in Seo 1992, to figs. 60 and 61 in Ono 1988). In contrast, the evidence for uniting the two groups in a single *Coriarachne* s. lat. seems to be based entirely on adaptive characters, in particular the flattened body, associated with the shared tree trunk habitat. It is certainly possible that *Xysticus* or *Ozyptila* are paraphyletic with respect to *Bassaniana* and/or *Coriarachne* s. str., but resolving their exact relationships will require a broader study of the entire Coriarachnini (sensu Ono 1988), preferably using a total evidence approach including molecular genetic characters. Until such a study becomes available, we conservatively maintain the generic placement of *baudueri* in *Bassaniana*, following the latest version of the World Spider Catalog (2016).

In a curious twist, Déjean & Ledoux (2013) had suggested that Simon’s first description of *O. baudueri* was incomplete, as it did not include information on the genitalia, and that the correct publication date should be 1932. This change was not widely accepted, but if it were correct, *O. baudueri* would be a junior synonym of *X. albomaculatus*. However, even if the 1877 description does not include the details that Déjean & Ledoux would have liked to see, it constitutes a perfectly valid description, providing a plethora of supposedly diagnostic details, and even the type material is still available. The change in publication date is therefore not justified, and the associated assignment of a lectotype collected in 1918 is invalid, as this specimen was not a part of the original type series (ICZN art. 74.2).

The known distribution of *Bassaniana baudueri* as defined here extends from northern Portugal (Cardoso et al. 2008, sub *B. versicolor*, two specimens from a Mediterranean oak forest in Mata da Albergaria, Peneda-Gerês National Park (PNPG), at an altitude of 600 to 700 m) and the western coast of France, via Germany, Austria, Hungary, Slovakia to Central Romania. Considering that its relatives in North America are

---

**Fig. 10:** Epigyne of *Bassaniana baudueri*. a. from the original description of *X. albomaculatus* (Kulczyński in Chyzer & Kulczyński 1891: Tab. III, fig. 33a), b. from an Austrian specimen (Jantscher 2001: Tab. 3c), and c. a French specimen (figure from Déjean & Ledoux 2013: fig. 10A, by Jean-Claude Ledoux, courtesy of Sylvain Déjean)

**Fig. 11:** Internal view of the cleared epigyne of *Bassaniana baudueri* (Austrian specimen, Jantscher 2001: Tab. 3d)
widespread, common and often found in rather large numbers in synanthropic habitats (see, e.g., Shinkai 2006 and Kaston 1948), it will be interesting to see if the number of records of *B. baudueri* will increase throughout Europe in the coming years. New records might also fill the apparent gap between the eastern and western populations.

**Taxonomic summary**

*Cheiracanthium rupestre* Herman, 1879 nomen dubium

*Cheiracanthium rupestre* Herman, 1879: 157, 356, pl. 7, f. 158 (Description and illustration of female). [Holotype ♀ from HUNGARY: Majláth (Diósgyőr, Miskolc), considered lost.]

*Cheiracanthium macedonicum* – Drensky 1921 (Figs 1a+b, 2a+b, 4, 5a+b, 6a+b)

*Cheiracanthium rupestre* – Chyzer & Kulczyński 1897: 235, pl. 9, figs 42, 62, 78 (description of female, description and illustration of male; three ♀♀ examined, two of them by photographs, considered misidentified)

*Cheiracanthium macedonicum* [sic, lapsus] – Drensky, 1921: 49, 77, pl. 1, figs 12-14 (description and illustration of female). [Holotype ♀ from BULGARIA: Yavoruda, Drensky leg., examined.]

*Cheiracanthium macedonica* – Drensky 1929: 23 (lapsus corrected)

*Cheiracanthium rupestre* – Drensky 1936: 173 (lapsus corrected)

*Cheiracanthium rupestre* – Roewer 1955: 480 (correction of gender ending required by ICZN Art. 31.2)

*Cheiracanthium rupestre* – Bonnet 1956: 1060

*Cheiracanthium rupestre* – Oltean 1973: 46, figs 1-2 (description and illustration of male; considered misidentified)

*Cheiracanthium rupestre* – Sterghiu 1985: 110, figs 33a-c (description and illustration of male; considered misidentified)

*Cheiracanthium striolatum* Simon, 1878 (Figs 1c, 2c, 3, 5c–e, 6c+d)

*Cheiracanthium striolatum* Simon, 1878: 263 (Description of male and female). [Syntype ♂♂ and ♀♀ from FRANCE: “Basses-Alpes: Castellane (Sédillot ) Digne – Var. – Alpes-Maritimes. – Gironde: forêt de la Teste, – Lot-et-Garonne: Sos (Bauduer [leg.]) – Corse – Basses-Pyrénées: St-Jean-de-Luz,” probably among the material in MNHN Simon coll. 1796.1867, but not individually identifiable]. Simon 1932: 901, 962, fig. 1360-1361 (description and illustration of male and female). Leclercq 2014: 21, fig. 6 (illustration of female). Barrientos et al. 2015: 62, figs 2a-e (illustration of male and female).

*Bassani ana versicolor baudueri* – Déjean & Ledoux 2013: 88, figs 9, 10A-C (transfer from *Psammitis*; description and illustration of male & female).

**Acknowledgements**

We thank Julia Altmann and Peter Jäger (SMF), László Dányi (HNHMH), Petr Dolejš (NMP), Stoyan Lazarov (NMNH), Dmitri Logunov (MMUE), and Christine Rolland (MNHN) for providing access to the material in their care. Anna Hirna (LNU), Wioletta Wawer (IZ) and Christoph Hörweg (NMMW) carefully searched for potential type material in their collections. Robert Bosmans, Pedro Cardoso, Stanislav Korenko, Stano Pekár, Kevin Pfeiffer, Milan Rezáč, František Šťáhlavský, Jaroslav Svatovič, and Jörg Wunderlich generously allowed examination of material from their personal collections. We are grateful to Sylvain Déjean for permission to use illustrations prepared by the late Jean-Claude Ledoux. Christo Deltshev and Marjan Kommov provided helpful input to the discussion of the identity of *C. rupestre* and *C. macedonicum*. We are also grateful to the members and organizers of the spider forum of the Arachnological Gesellschaft, where the discussions leading to this article were originally initiated. Critical comments by Steffen Bayer, Matjaž Kuntner and the editors helped us to improve an earlier version of the manuscript. The work of JD was supported by grant DE06PO04OMG002 from the Ministry of Culture, Czech Republic.

**References**

Barrientos JA, Uribarri I & García-Sarrión R 2015 Arañas (Arachnida, Araneae) del Turó de l’Home (Parc Natural del Montseny, Cataluña, España). – Revista Ibérica de Aracnología 27: 63-74

Bayer S 2014 Miscellaneous notes on European and African *Cheiracanthium* species (Araneae: Miturgidae). – Arachnological Mitteilungen 47: 19-34 – doi: 10.5431/aramit4704

Bolzern A & Hänggi A 2006 *Drassodes lapidosus* und *Drassodes versicolor* (Araneae: Gnadophoridae) – eine unendliche Geschichte. – Arachnologische Mitteilungen 31: 16-22 – doi: 10.5431/aramit3103

Bonnet P 1956 Bibliographia araneorum. Analyse méthodique de toute la littérature arachnologique jusqu’en 1939. Tome II (2nd partie): C–F. Douladoure, Toulouse. pp. 919-1926

Bösenberg W 1902 Die Spinnen Deutschlands. II–IV. – Zoologica (Stuttgart) 14: 97-384

Bowering T & Sauer RJ 1975 A taxonomic revision of the crab spider genus *Coriarachne* (Araneida, Thomisidae) for North America north of Mexico. – Journal of Arachnology 2: 183-193

Breitling R, Lemke M, Bauer T, Hohner M, Grabolle A & Blick T 2015 Phantom spiders: notes on dubious spider species from Europe. – Arachnological Mitteilungen 50: 65-80 – doi: 10.5431/aramit5010

Bryant EB 1952 Redescription of *Cheiracanthium mildei* L. Koch, a recent spider immigrant from Europe. – Psyche, Cambridge 58: 120-123 – doi: 10.1155/1951/51959

Caporiacco L di 1949 Una piccola raccolta aracnologica dei monti di Calabria. – Atti del Museo Civico di Storia Naturale di Trieste 17: 132-136

Caporiacco L 1950 Gli aracnidi della laguna di Venezia. II Nota. – Bollettino della Società Entomologica Italiana e del Museo Civico di Storia Naturale, Venezia 5: 114-140

Cardoso P & Morano E 2010 The Iberian spider checklist (Araneae). – Zootaxa 2495: 1-52

Cardoso P, Scharf N, Gaspar C, Henriques SS, Carvalho R, Castro PH, Schmidt JB, Silva I, Szüts T, de Castro A & Crespo LC 2008 Rapid biodiversity assessment of spiders (Araneae) using semi-quantitative sampling: a case study in a Mediterranean forest. – Insect Conservation and Diversity 1: 71-84 – doi: 10.1111/j.1752-4598.2007.00008.x

Chyzer C & Kulczyński W 1891 Araneae Hungaricae. Tomus I: Salticidae, Oxyopidae, Lycosidae, Heteropodidae, Misumenoidae, Eresioidae, Tetragnathoidae, Uloboridae, Pholcidae, Scytodidae, Oxyopidae, Eresidae, Dictynidae. Academia Scientiarum Hungarica, Budapest. 170 pp., Tab. I–VI
Roewer CF 1955 Katalog der Araneae von 1758 bis 1940, bzw. 1954. 2. Band, Abt. a (Lycosaeformia, Dionycha [excl. Salticiformia]). Institut royal des Sciences naturelles de Belgique, Bruxelles. pp. 1-924
Shinkai E 2006 日本のクモ [Nihon no kumo, Spiders of Japan]. Bun’ichi Sogo Shuppan, Tokyo. 335 pp.
Simon E 1877 Nouvelle espèces française du genre Oxyptila. – Annales de la Société Entomologique de France (5)7, Bulletin: XLI-XLII
Simon E 1886 Arachnides recueillis par M. A. Pavie (sous chef du service des postes au Cambodge) dans le royaume de Siam, au Cambodge et en Cochinchine. – Actes de la Société Linnéenne de Bordeaux 40: 137-166
Simon E 1903 Histoire naturelle des araignées. Deuxième édition. Tome second (4). Roret, Paris. pp. 669-1080
Simone E 1932 Les arachnides de France. Synopsis générale et catalogue des espèces françaises de l’ordre des Araneae. Tome VI. 4e partie. Roret, Paris. pp. 773-978
Sterghiu C 1985 Fam. Clubionidae. In: Fauna Republicii Socialiste România: Arachnida, Volumul V, Fascicula 4. Academia Republicii Socialiste România, Bucharest. 165 pp.
Wunderlich J 1982 Mitteleuropäische Spinnen (Araneae) der Baumrinde. – Zeitschrift für angewandte Entomologie 94: 9-21 – doi: 10.1111/j.1439-0418.1982.tb02540.x
Wunderlich J 1995 Zur Kenntnis west-paläarktischer Arten der Gattungen Psammitis Menge 1875, Xysticus C. L. Koch 1835 und Ozyptila Simon 1864 (Arachnida: Araneae: Thomisidae). – Beiträge zur Araneologie 4(1994): 749-774.